

Дербес деректерді жинауға, өңдеуге, сақтауға және пайдалануға келісім

Осы арқылы «Home Credit Bank» АҚ (БСН 930540000147) (бұдан әрі – Банк) Қазақстан Республикасының заңнамасында жол берілетін кез келген тәсілмен менің дербес деректерімді (ТАӘ, ЖСН, мекенжайлар, жеке басты куәландыратын құжаттардың деректері, жұмысы, отбасы құрамы туралы мәліметтер, телефон нөмірлері, фотосуреттер мен бейнесуреттер, дауыс аудиожазбалары, саусақ іздері және осы келісім шеңберінде, сондай-ақ Банкпен шарттар жасасу және орындау кезінде Банк жинайтын өзге де деректер) жинауға, өңдеуге, сақтауға және пайдалануға келісімді беремін.

Осы келісім кеңес беру, маған Банктің және оның серіктестерінің қызметтерін ұсыну, шарттарды жасасу және орындау, менің Банкпен қарым-қатынасыма өз әрекетін тарататын ҚР заңнамасына және (немесе) шетел мемлекеттерінің заңнамасына сәйкес Банктің өз міндеттемелерін орындауы мақсаттары үшін беріледі. Сонымен қатар Банк жоғарыда аталған мақсаттарда менің деректерімді үшінші тұлғаларға беруге, оның ішінде деректерді трансшекаралық беруді жүзеге асыруға, деректерді жалпыға қолжетімді көздерде таратуға құқылы. Егер Қазақстан Республикасының заңнамасында өзгеше мерзім белгіленбесе, көрсетілген келісім деректерді жинау және өңдеу мақсаттарына қол жеткізу үшін Банкке қажетті мерзімдер ішінде қолданылады.

Согласие на сбор, обработку, хранение и использование персональных данных

Настоящим, я даю согласие АО «Home Credit Bank» (БИН 930540000147) (далее – Банк) на сбор, обработку, хранение и использование, любым допустимым законодательством Республики Казахстан способом моих персональных данных (ФИО, ИИН, адреса, данные документов, удостоверяющих личность, сведения о работе, составе семьи, номера телефонов, фотографии и видеоизображения, аудиозаписи голоса, отпечатки пальцев и иные данные собираемые Банком в рамках настоящего согласия, а также при заключении и исполнении договоров с Банком).

Настоящее согласие дается для целей: консультирования, предложения мне услуг Банка и его партнеров, заключения и исполнения договоров, выполнения Банком своих обязательств в соответствии с законодательством Республики Казахстан и (или) законодательством иностранных государств, распространяющим свое действие на отношения между мной и Банком, с правом Банка в указанных выше целях передавать мои персональные данные третьим лицам, в том числе осуществлять трансграничную передачу данных, распространять данные в общедоступных источниках. Указанное согласие действует в течение сроков, необходимых Банку для достижения целей сбора и обработки данных, если иной срок не определен законодательством РК.

Consent to Collection, Processing, Storage and Use of Personal data

Pursuant to any applicable law of Kazakhstan I hereby give my consent to JSC “Home Credit Bank” (BIN 930540000147) (the “Bank”) to collect, process, store and use my personal data (name, IIN, addresses, details of identity documents, information about employment, family, telephone numbers, photos and video images, voice recordings, fingerprints and other data collected by the Bank within the scope of this consent, as well as the conclusion and execution of contracts with the Bank).

This consent is given for consulting, offering me services of the Bank and its partners, conclusion and execution of contracts, performance by the Bank of its obligations in accordance with applicable laws of Kazakhstan and (or) foreign countries, extending its effect to the relations between me and the Bank. In this case the Bank has the right to transfer my personal data to third parties, including cross-border data transfer, disseminate data in publicly accessible sources. This

consent is valid for the period necessary for the Bank to achieve the purposes of data collection and processing, unless otherwise specified by applicable laws of Kazakhstan.